



**AMELIE  
TRESFELS**  
rédactrice en chef

## Fêtes à l'anglaise

Pour les fêtes de fin d'année, chaque pays a ses traditions, et l'Angleterre ne fait pas exception. Certaines coutumes sont bien ancrées, d'autres évoluent avec le temps.

Parmi les classiques, le pull de Noël, incontournable et souvent volontairement kitsch, occupe une place de choix. Savez-vous que l'un des premiers à populariser cette mode fut le charismatique Mark Darcy dans *Le Journal de Bridget Jones* en 2001 ?

Londres, Manchester, Bath, Birmingham : les marchés de Noël, venus d'Allemagne, se sont rapidement multipliés en Angleterre. Aujourd'hui, ils doivent cependant relever de nombreux défis pour continuer à séduire petits et grands.

Les nouvelles habitudes ne manquent pas d'originalité : certaines maisons rivalisent de créativité avec leurs façades décorées, pratique connue sous le nom de "doorscaping", et il n'est pas rare de voir plus d'un sapin par foyer. Vous découvrirez aussi ce qu'est le "Stir-up Sunday", et constaterez que le traditionnel pudding de Noël se fait de plus en plus rare.

Pour clôturer l'année, nous vous proposons aussi un condensé de bonnes nouvelles, qu'il s'agisse de progrès en médecine, de justice sociale ou de protection de l'environnement. Ces initiatives innovantes et inspirantes sont notre manière de terminer 2025 et d'accueillir 2026 sur une note d'espoir.

Joyeuses fêtes et excellente lecture !

## Grand Angle

### A la une Focus

- \*\* B2-C1 **The sartorial evolution of the tacky Christmas jumper** THE INDEPENDENT 8
- 🔊 🔄 La tradition des pulls kitsch de Noël



- \* A2-B1 **Christmas markets: their long history and changing future** THE CONVERSATION 10
- L'histoire des marchés de Noël en Angleterre et leur avenir

- \*\* B2-C1 **How Christmas traditions are changing** THE GUARDIAN 12
- Comment les traditions de Noël évoluent au Royaume-Uni

## Société On parle d'eux

- Grand Quiz 2025** 14

- \*\* B2-C1 **Does nail art have art nailed?** THE ECONOMIST 16
- 🔊 La tendance du nail art continue de prendre de l'ampleur

- \*\* B2-C1 **Grace Wales Bonner: British behind rise of Sambas to lead Hermes menswear** THE GUARDIAN 18
- Une nouvelle directrice artistique à la tête des collections masculines d'Hermès

- B2-C1 **Why is Britain so good at growing giant veggies?** THE ECONOMIST 20
- Une compétition de légumes géants revient chaque année au Royaume-Uni

## Enjeux Sur le vif

### PRATIC'ABLE

Le vocabulaire des loisirs créatifs/ Révisions de fin d'année : grammaire et orthographe

- A360** 29

- \*\* B2-C1 **Catherine Connolly and the paradoxes of the Irish presidency** THE CONVERSATION 30
- Les paradoxes de la présidence irlandaise

- \*\* B2-C1 **New Yorker at 100: how bold, illustrated and wordless covers helped define the iconic magazine** THE CONVERSATION 32
- 🔊 🔄 Retour sur les fameuses couvertures dessinées du *New Yorker* à l'occasion des 100 ans du magazine

CLUB  
ABONNÉS

Abonnez-vous à la newsletter abonnés  
Podcasts, quiz, cadeaux ... bénéficiez de  
bonus et d'avantages exclusifs !

[www.vocable.fr/newsletter](http://www.vocable.fr/newsletter)

## Découverte

**\*\* B2-C1** Are red-light face masks worth the hype? **THE ECONOMIST** 34  
Les masques LED méritent-ils le succès que nous leur accordons ?

## Culture



**\*\* B2-C1** Max Walker-Silverman: "Rebuilding can be more about imagination than reconstruction." **VOCABLE** 36  
Entretien avec le réalisateur du film *Rebuilding*



**Echos** 39

**\*\*\* C2** To eat or not to eat: The food that shaped Shakespeare's plays – and how to cook it today **THE INDEPENDENT** 42  
Un livre de recettes inspiré des écrits de William Shakespeare



**A2-B1** Olivia Dean adds love to the mix **THE NEW YORK TIMES** 44  
Le phénomène de la pop anglaise a conquis le monde avec son premier album

**Les Sorties** 48

**Le Dessin** 49

**La recette en V.O.** La Pecan pie de Thanksgiving 50

**NIVEAU DE DIFFICULTÉ ET ÉQUIVALENCE CECRL**  
(Cadre Européen Commun de Référence pour les langues) :

- \* facile A2-B1
- \*\* moyen B2-C1
- \*\*\* difficile C1-C2

### BONUS

L'article est repris sur le CD ou les MP3 de conversation :



Des interviews en V.O. pour améliorer votre compréhension  
**Tous les articles du magazine sont lus par des anglophones** sur le CD (ou les MP3) de lecture



Retrouvez le reportage vidéo lié à l'article sur **vocable.fr**



Suivez-nous sur :

- Vocable
- vocable.mag
- @vocableanglais.bsky.social

Prochain numéro : le 2 janvier



### Au coeur de l'Histoire

La New York Public Library



### Une plume à la loupe

Freida McFadden



### Carnet de voyage

Rotorua, Nouvelle-Zélande

**VOCABLE**  
ÉDITION ANGLAISE

SERVICE ABONNÉS 03 27 61 10 11. [www.vocable.fr](http://www.vocable.fr)  
Pour contacter votre correspondant, composez le 01.44. 37. 97.[...] suivi des 2 chiffres de son numéro

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : C. Bourdery. RESPONSABLE D'ÉDITION : A. Tresfels (atresfels@vocable.fr). EXPLICATIONS, TRADUCTIONS ET CORRECTIONS : C. Martin, J. Marshall, C. Lambert, M. Perea Lopez, O. Allègre. PUBLICITÉ : [77]. DIRECTION COMMERCIALE : C. Libilbéhety [79]. ABONNEMENTS ENTREPRISES : E. Jayme [86]. PARTENARIATS /

COMMUNICATION : C. Veziris [80]. MARKETING-FABRICATION : V. Blum [92], J. de Beco [93], C. Bourdery [90]. SERVICE ABONNÉS : Tél. 03 27 61 10 11, serviceabonnes@vocable.fr. RÉASSORTIMENT PROFESSIONNEL : BO CONSEIL, servicegestion@boconseilame.fr, tél. 09 67 32 09 34. CONCEPTION GRAPHIQUE : Virginie Lafon & Frédéric Savarit. MAQUETTE : C. Soufflet, S. Burlion.

IMPRESSION : Imprimerie Groupe MAURY Malesherbes-Manchecourt - Zone Industrielle 45330 Malesherbes. N° de commission paritaire 1227 K B2493. ISSN n° 0763-9686

VOCABLE est édité par la Société Maubeugeoise d'Édition et Cie, 75015 PARIS

ORIGINE DU PAPIER : Suisse. TAUX DE FIBRES RECYCLÉES : 46%. EUTROPHISATION : ptot : 0.009 kg/tonne de papier  
Bureau Paris 56, rue Fondary 75015 PARIS. Tél : 01 44 37 97 97.

Dans ce numéro, des encarts d'abonnements brochés ou jetés sur tous les abonnés. Cette publication comporte, sur une partie des abonnés, un livret audio jeté.

